

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 30 november 1971

houdende bekendmaking van de geldige versie van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 109/70 van de Raad van 19 december 1969 houdende totstandbrenging van een gemeenschappelijke regeling voor de invoer uit landen met staatshandel

(71/395/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2407/71 van de Raad van 9 november 1971 inzake uitbreiding met nieuwe produkten van de bijlage van Verordening (EEG) nr. 109/70 houdende totstandbrenging van een gemeenschappelijke regeling voor de invoer uit landen met staatshandel ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 2,

Overwegende dat de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 109/70 van de Raad van 19 december 1969 houdende totstandbrenging van een gemeenschappelijke regeling voor de invoer uit landen met staatshandel ⁽²⁾ werd uitgebreid bij de Verordeningen (EEG) nrs. 1492/70 ⁽³⁾, 2172/70 ⁽⁴⁾, 2567/70 ⁽⁵⁾, 532/71 ⁽⁶⁾, 725/71 ⁽⁷⁾, 1073/71 ⁽⁸⁾, 1074/71 ⁽⁹⁾, 2385/71 ⁽¹⁰⁾, 2386/71 ⁽¹¹⁾, 2406/71 ⁽¹²⁾ en 2407/71 ⁽¹³⁾; dat de Commissie, ingevolge artikel 2 van laatstgenoemde verordening welke op 14 november 1971 in werking is getreden, gemachtigd wordt deze bijlage in haar geldige versie bekend te maken,

BESLUIT :

Enig Artikel

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 109/70, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2407/71, wordt onderstaand in de sinds 14 november 1971 geldige versie bekendgemaakt.

Gedaan te Brussel, 30 november 1971.

*Voor de Commissie**De Voorzitter*

Franco M. MALFATTI

⁽¹⁾ PB nr. L 250 van 11. 11. 1971, blz. 7.

⁽²⁾ PB nr. L 19 van 26. 1. 1970, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 29. 7. 1970, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 239 van 30. 10. 1970, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 276 van 21. 12. 1970, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 60 van 13. 3. 1971, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 80 van 5. 4. 1971, blz. 4.

⁽⁸⁾ PB nr. L 119 van 1. 6. 1971, blz. 1.

⁽⁹⁾ PB nr. L 119 van 1. 6. 1971, blz. 35.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 249 van 10. 11. 1971, blz. 3.

⁽¹¹⁾ PB nr. L 249 van 10. 11. 1971, blz. 12.

⁽¹²⁾ PB nr. L 250 van 11. 11. 1971, blz. 1.

⁽¹³⁾ PB nr. L 250 van 11. 11. 1971, blz. 7.

ANHANG

ERFASSTE EINFUHREN

Von diesem Anhang werden die Einfuhren der nachstehend aufgeführten Waren aus den mit einem „*“ bezeichneten Drittländern in die Gemeinschaft erfaßt

ANNEXE

IMPORTATIONS VISÉES

L'annexe vise les importations dans la Communauté des produits énumérés ci-après des pays tiers signalés par un « * »

ALLEGATO

IMPORTAZIONI PREVISTE

L'allegato comprende le importazioni nella Comunità dei prodotti in appresso elencati dai paesi terzi contrassegnati con un « * »

BIJLAGE

VERMELDE INVOER

De bijlage heeft betrekking op de invoer in de Gemeenschap van de hierna opgesomde produkten uit derde landen waarnaar met een „*“ wordt verwezen

	Abkürzungen :	Abréviations :	Abbreviazioni :	Afkortingen :
BG	= Bulgarien	Bulgarie	Bulgaria	Bulgarije
H	= Ungarn	Hongrie	Ungheria	Hongarije
PL	= Polen	Pologne	Polonia	Polen
R	= Rumänien	Roumanie	Romania	Roemenië
CS	= Tschechoslowakei	Tchécoslovaquie	Cecoslovacchia	Tsjechoslowakije
AL	= Albanien	Albanie	Albania	Albanië
SU	= UdSSR	URSS	URSS	U.S.S.R.
RPC	= Volksrepublik China	République populaire de Chine	Repubblica popolare della Cina	Volksrepubliek China
VN	= Nordvietnam	Vietnam du Nord	Vietnam del Nord	Noord-Vietnam
COR	= Nordkorea	Corée du Nord	Corea del Nord	Noord-Korea
MO	= Mongolei	Mongolie	Mongolia	Mongolië

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
43.03	*	*	*	*	*						
43.04	*	*	*	*	*						
44.01	*	*	*	*	*						
44.03 B	*	*	*	*	*						
44.04	*	*	*	*	*						
44.05	*	*	*	*	*						
44.06	*	*	*	*	*						
44.08	*	*	*	*	*						
44.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
44.11	*	*	*	*	*	*	*	*			
44.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
44.13 B	*	*	*	*	*						
44.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
44.16	*	*	*	*	*						
44.17	*	*	*	*	*						
44.19	*	*	*	*	*						
44.20	*	*	*	*	*						
44.22	*	*	*	*	*						
44.25	*	*	*	*	*						
44.26 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
44.27	*	*	*	*	*						
44.28 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
45.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
45.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
46.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
46.02 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C II	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
47.01	*	*	*	*	*						
48.01 B	*	*	*	*	*						
48.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.06	*	*	*	*	*						

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
48.07 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
48.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.10	*	*	*	*	*						
48.11 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.13	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.14	*	*	*	*	*						
48.15	*	*	*	*	*						
48.16	*	*	*	*	*						
48.17	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.18	*	*	*	*	*						
48.19	*	*	*	*	*						
48.21 A	*	*	*	*	*						
49.01	*	*	*	*	*						
49.03	*	*	*	*	*						
49.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
49.06	*	*	*	*	*						
49.07	*	*	*	*	*						
49.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
49.09	*	*	*	*	*						
49.10	*	*	*	*	*						
49.11	*	*	*	*	*						
50.03	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
50.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
50.10	*	*	*	*	*						
51.02 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*						
51.03	*	*	*	*	*						
52.01	*	*	*	*	*						
52.02	*	*	*	*	*						
53.01	*	*	*	*	*	*	*				

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
53.02	*	*	*	*	*	*	*				
53.03	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
53.04	*	*	*	*	*	*	*				
53.09	*	*	*	*	*						
53.12	*	*	*	*	*						
53.13	*	*	*	*	*	*	*				
54.01	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
54.02	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
54.03 B II	*	*	*	*	*						
54.04 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
55.01	*	*	*	*	*	*	*				
55.02	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
55.03	*	*	*	*	*	*	*				
55.04	*	*	*	*	*	*	*				
56.03 A	*	*	*	*	*						
57.01	*	*	*	*	*	*	*				
57.02	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
57.04	*	*	*	*	*						
57.07 A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
57.08	*	*	*	*	*						
57.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
58.01 B	*	*	*	*	*						
58.08	*	*	*	*	*						
59.01 B	*	*	*	*	*						
59.03	*	*	*	*	*	*	*				
59.05 A I	*	*	*	*	*						
59.06	*	*	*	*	*						
59.09	*	*	*	*	*	*	*				
59.10	*	*	*	*	*	*	*				
59.11 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*						
III	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
59.14	*	*	*	*	*	*	*				

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
59.15	*	*	*	*	*						
59.17 A	*	*	*	*	*						
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
61.08	*	*	*	*	*						
62.01 A	*	*	*	*	*	*	*				
62.05 A								*			
63.01	*	*	*	*	*						
63.02	*	*	*	*	*	*					
64.03	*	*	*	*	*						
64.04	*	*	*	*	*						
64.05 B	*	*	*	*	*						
64.06	*	*	*	*	*						
65.02	*	*	*	*	*	*	*				
65.04 A I	*	*	*	*	*	*	*				
II	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*						
65.07	*	*	*	*	*						
66.02	*	*	*	*	*						
66.03 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
67.01 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*						
67.03 A	*	*	*	*	*						
67.05	*	*	*	*	*						
68.02 A IV	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
68.03	*	*	*	*	*						
68.04 A I	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
II	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
B	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
68.05	*	*	*	*	*	*	*				
68.06	*	*	*	*	*	*	*				
68.07 A	*	*	*	*	*						
68.08	*	*	*	*	*	*	*				

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
68.09	*	*	*	*	*	*	*				
68.10	*	*	*	*	*						
68.11	*	*	*	*	*						
68.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
68.15	*	*	*	*	*	*	*				
69.03 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
69.14 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
70.01	*	*	*	*	*	*	*				
70.02	*	*	*	*	*	*	*				
70.08	*	*	*	*	*						
70.09	*	*	*	*	*						
70.11	*	*	*	*	*						
70.15	*	*	*	*	*						
70.17 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
70.18	*	*	*	*	*						
70.19 B	*	*	*	*	*						
70.20	*	*	*	*	*						
71.01	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
71.02 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
II	*	*	*	*	*						
71.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
71.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
71.05 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
E	*	*	*	*	*						
71.06	*	*	*	*	*						
71.07 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
D	*	*	*	*	*						
E	*	*	*	*	*						
71.08	*	*	*	*	*						

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
71.09 A I	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
II	*	*	*	*	*						
III	*	*	*	*	*						
IV	*	*	*	*	*						
V	*	*	*	*	*						
B I	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
II	*	*	*	*	*						
71.10	*	*	*	*	*						
71.11	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
71.13 B	*	*	*	*	*						
71.15	*	*	*	*	*						
72.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.04	*	*	*	*	*						
73.05 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.07 B II	*	*	*	*	*						
73.16 A I	*	*	*	*	*	*	*				
C	*	*	*	*	*	*	*				
E II	*	*	*	*	*	*	*				
F	*	*	*	*	*	*	*				
73.22	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.23 A	*	*	*	*	*						
73.24	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.26	*	*	*	*	*						
73.27	*	*	*	*	*						
73.28	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.31 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
73.32 A I	*	*	*	*	*	*	*				
II	*	*	*	*	*						
73.33	*	*	*	*	*						
73.34	*	*	*	*	*						
73.35	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.36	*	*	*	*	*						
73.37	*	*	*	*	*						
73.38 A	*	*	*	*	*						
73.39	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.01	*	*	*	*	*	*	*				

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
84.17	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.18	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.19	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.20	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.21	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.22	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.23 A I	*	*	*	*	*						
84.24	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.25	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.26	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.27	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.28	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.29	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.30	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.31	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.32	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.33	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.34	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.36	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.37 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.38	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.39	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.40 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
84.42	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.43	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.44 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
84.45 A	*	*	*	*	*	*	*				
B	*	*	*	*	*	*	*				
C I	*	*	*	*	*	*	*				
II	*	*	*	*	*	*	*				
III	*	*	*	*	*	*	*				
IV	*	*	*	*	*	*	*				
V	*	*	*	*	*	*	*				
VI	*	*	*	*	*	*	*				
VII	*	*	*	*	*	*	*				
VIII	*	*	*	*	*	*	*				
IX	*	*	*	*	*	*	*				
X	*	*	*	*	*	*	*				
XI	*	*	*	*	*	*	*				
XII	*	*	*	*	*	*	*				
84.46	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.47	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.48	*	*	*	*	*						
84.49	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.50	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.53	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.54	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.56	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.57	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.58	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.59 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
E	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.60	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.63	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.64	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.65	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.04 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*					

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]